

# Inhalt

<b>Vorwort .....</b>	9
<b>I. Zur Anthropologie der Fremderfahrung</b>	
Einführung .....	11
1. August Nitschke: Das Fremde und das Eigene .....	12
2. Otto Friedrich Bollnow: Das Verstehen des Fremden .....	13
3. Harald Weinrich: Fremdsprachen als fremde Sprachen .....	15
4. Karlfried Knapp: Schwarz ist weiß, ja heißt nein .....	19
<b>II. Literarische Erkundungen des Fremden .....</b>	25
Einführung .....	25
1. <b>Das Fremde in der Literatur .....</b>	27
1.1 Dietrich Krusche: Fremde als Metapher .....	27
1.2 Dieter Wellershoff: Wiederherstellung der Fremdheit .....	29
2. <b>Die Anderen und ihre Andersheit. Erfahrungen der Alterität .....</b>	32
2.1 Rose Ausländer: <i>Anders II</i> .....	32
2.2 Elisabeth Alexander: <i>Die anderen</i> .....	32
2.3 Hugo von Hofmannsthal: <i>Über Vergänglichkeit</i> .....	33
2.4 Georg Kaiser: <i>Der Andre</i> .....	33
2.5 Hans Magnus Enzensberger: <i>Der Andere</i> .....	34
3. <b>Ethnozentrismus oder: Der Geschmack von Heimat und Fremde .....</b>	35
3.1 Heinrich Heine: <i>Deutschland. Ein Wintermärchen</i> .....	35
3.2 Thomas Mann: <i>Buddenbrooks</i> .....	36
3.3 Walter Benjamin: <i>Maulbeer-Omelette</i> .....	37
3.4 Max von der Grün: „ <i>Nirgendwo schmeckt das Bier besser</i> “ .....	38
4. <b>Fremdheit und Entfremdung .....</b>	41
4.1 Hans Jacob Christoph von Grimmelshausen: <i>Der abenteuerliche Simplicissimus Teutsch</i> .....	41
4.2 Wilhelm Müller: <i>Gute Nacht</i> .....	43
4.3 Franz Kafka: <i>Heimkehr</i> .....	44
4.4 Franz Kafka: <i>Eine Gemeinschaft von Schurken</i> .....	44
4.5 Paul Celan: <i>Das Fremde</i> .....	45
4.6 Ingeborg Bachmann: <i>Schatten Rosen Schatten</i> .....	45
4.7 Heinrich Böll: <i>Ich bin ein Deutscher</i> .....	46
5. <b>Fremdheitskonstruktionen .....</b>	48
5.1 Johann Gottfried Seume: <i>Der Wilde</i> .....	48
5.2 Joseph von Eichendorff: <i>Schöne Fremde</i> .....	51

5.3	Kurt Tucholsky: <i>Der Fremde</i> .....	51
5.4	Max Frisch: <i>Der andorranische Jude</i> .....	52
5.5	Marie Luise Kaschnitz: <i>Zum Geburtstag</i> .....	54
5.6	Peter Härtling: <i>Der Wanderer</i> .....	54
6.	<b>Fremdheit und Initiative</b> .....	56
6.1	Brüder Grimm: <i>Das Rätsel</i> .....	56
6.2	Thomas Mann: <i>Der Tod in Venedig</i> .....	58
6.3	Erich Kästner: <i>Sozusagen in der Fremde</i> .....	62
6.4	Bertolt Brecht: <i>Verhalten in der Fremde</i> .....	62
6.5	Berthold Viertel: <i>Die Frauen</i> .....	64
7.	<b>Anerkennung des Fremden</b> .....	65
7.1	Johann Wolfgang von Goethe: <i>Iphigenie auf Tauris</i> .....	65
7.2	Nelly Sachs: <i>Kommt einer</i> .....	69
8.	<b>Der fremde Blick oder:</b> <b>Die epistemische Funktion des Fremden</b> .....	71
8.1	Aphorismen über den fremden Blick .....	71
8.2	Bertolt Brecht: <i>Kleines Organon für das Theater</i> .....	72
8.3	Karl Valentin: <i>Die Fremden</i> .....	74
9.	<b>Das Fremde als das Unzeitgemäße, Rätselhafte, Paradoxe und Verdränge</b> .....	76
9.1	Clemens Brentano: <i>Altes Deutsch und fremdes Deutsch</i> .....	76
9.2	Friedrich Hölderlin: [Das Eigene so lernen wie das Fremde] .....	76
9.3	Marie Luise Kaschnitz: <i>Schöne Fremde</i> .....	77
9.4	Hilde Domin: <i>Ziehende Landschaft</i> .....	78
9.5	Peter Handke: <i>Die Aufstellung des 1. FC Nürnberg vom 27.1.1968</i> .....	78
III.	<b>Der, die, das Fremde als Gegenstand der Kulturforschung</b> .....	79
	Einführung .....	79
1.	<b>Zur Geschichte der Beschäftigung mit fremden Kulturen in Deutschland</b> .....	81
1.1	Dietrich Krusche: Anerkennung der Fremde .....	81
1.2	B. Koehler: [Zur Entwicklung der Rechtsstellung des Fremden] .....	83
1.3	Karl Doebring: Die allgemeinen Regeln des völkerrechtlichen Fremdenrechts und das deutsche Verfassungsrecht .....	85
2.	<b>Zur Typologie des Fremden</b> .....	87
2.1	Georg Simmel: Exkurs über den Fremden .....	87
3.	<b>Zur Rolle Fremder im Kulturwandel</b> .....	89
3.1	Utz Jeggle: Fremdheit und Initiative .....	89

3.2 Robert Hettlage: Der Fremde: Kulturmittler, Kulturbringer, Herausforderer von Kultur .....	91
<b>4. Fremdheitskonstruktionen .....</b>	<b>94</b>
4.1 Hermann Bausinger: Das Bild der Fremde in der Alltagskultur .....	94
<b>5. Die fremde Heimat .....</b>	<b>97</b>
5.1 Ernst Bloch: Schöne Fremde .....	97
5.2 Sigmund Freud: Das Unheimliche .....	98
<b>6. Funktionen der Fremderfahrung .....</b>	<b>100</b>
6.1 Dietrich Krusche: Europäer als Fremde .....	100
6.2 Wolfram Hogrebe: Die epistemische Bedeutung des Fremden .....	103
6.3 Walter Hinderer: Produzierte und erfahrene Fremde .....	106
6.4 Adolf Muschg: Die Erfahrung von Fremdsein .....	109
6.5 Alois Wierlacher: [Über den fremden Blick] .....	112
<b>7. Fremdheit und Toleranz .....</b>	<b>115</b>
Einführung .....	115
7.1 Alexander Mitscherlich: Toleranz - Überprüfung eines Begriffs .....	115
<b>IV. Kleine ‚Praxislehre‘ der Selbstaufklärung im Umgang mit dem Fremdem oder: Wie soll man Fremdheit lehren? .....</b>	<b>121</b>
Einführung .....	121
1. Harald Weinrich: Nahfremdheiten aufdecken .....	122
2. Michael Landmann: Bekanntes neu sehen lernen .....	123
3. Fritz Hermanns: Aktives Verstehen üben .....	124
4. Alois Wierlacher: Vertrautwerden in der Distanz .....	125
5. Hans-Jürgen Krumm: Eine kulturell eigenständige Perspektive in die Sprachdidaktik einführen und anerkennen .....	128
6. Johan Galtung: Kulturdifferente Diskussionsstile wahrnehmen und überdenken .....	130
7. Osamu Watanabe: Kulturelle Führungsstile prüfen .....	134
8. Birgit Stolt: Alltägliche Gewohnheiten beachten .....	135
9. Iring Fetscher: Mut zur Toleranz entfalten .....	137
<b>V. Quellenverzeichnis und Anmerkungen .....</b>	<b>141</b>
<b>VI. Glossar .....</b>	<b>153</b>
<b>VII. Bio-bibliographische Angaben .....</b>	<b>164</b>
1. Kurzporträts der Autoren .....	164
2. Auswahlbibliographie .....	186